

437744-2026 - Procedura konkurencyjna

Niemcy – Wozy strażackie – Hilfeleistungs-Löschgruppenfahrzeug HLF 20 nach DIN 14530-27 und DIN/EN 1846 Teil 1-3

OJ S 120/2026 25/06/2026

Ogłoszenie o zamówieniu lub ogłoszenie o koncesji – tryb standardowy

Dostawy

1. Nabywca

1.1. Nabywca

Oficjalna nazwa: Stadtverwaltung Oschatz

E-mail: vergabe@oschatz.org

Status prawny nabywcy: Instytucja lokalna

Sektor działalności instytucji zamawiającej: Ogólne usługi publiczne

2. Procedura

2.1. Procedura

Tytuł: Hilfeleistungs-Löschgruppenfahrzeug HLF 20 nach DIN 14530-27 und DIN/EN 1846 Teil 1-3

Opis: Hilfeleistungs-Löschgruppenfahrzeug HLF 20 nach DIN 14530-27 und DIN/EN 1846 Teil 1-3

Identyfikator procedury: 019ed4f1-7956-433a-85f2-2c1794747b6f

Wewnętrzny identyfikator: SOA-2026-02

Rodzaj procedury: Otwarta

Procedura jest przyspieszona: nie

2.1.1. Przeznaczenie

Charakter zamówienia: Dostawy

Główna klasyfikacja (cpv): 34144210 Wozy strażackie

2.1.2. Miejsce realizacji

Adres pocztowy: Am Langen Rain 83

Miejscowość: Oschatz

Kod pocztowy: 04758

Podpodział krajowy (NUTS): Nordsachsen (DED53)

Kraj: Niemcy

2.1.4. Informacje ogólne

Podstawa prawna:

Dyrektywa 2014/24/UE

vgv - Richtlinie 2014/24/EU

Właściwe prawo transgraniczne: Richtlinie 2014/24/EU

2.1.6. Podstawy wykluczenia

Powody wykluczenia źródła: Uwaga

Nadużycia: Es gelten gemäß § 42 VgV alle Ausschlussgründe nach §§ 123 - 126 GWB nach den dort geregelten Maßgaben. Vorzulegen ist die Eigenerklärung zur Eignung, siehe beigefügtes Formblatt 124 ; ggf. vorzulegen sind Nachweise hinsichtlich einer durchgeführten

Selbstreinigung gemäß § 125 GWB; Ebenfalls zu beachten sind § 21 Arbeitnehmer-Entsendegesetz, § 98c Aufenthaltsgesetz, § 19 Mindestlohngesetz, § 21 Schwarzarbeitsbekämpfungsgesetz, § 22 Lieferkettensorgfaltspflichtengesetz; Vorzulegen ist die Eigenerklärung "Anlage zum BMWK-Rundschreiben vom 14.04.2022".

5. Część zamówienia

5.1. Część zamówienia: LOT-0001

Tytuł: Hilfeleistungs-Löschgruppenfahrzeug HLF 20 nach DIN 14530-27 und DIN / EN 1846 Teil 1-3

Opis: Aufbau, Zusammenstellung und Lieferung eines Hilfeleistungs-Löschgruppenfahrzeuges HLF 20 nach DIN 14530-27 und DIN / EN 1846, Teil 1-3 : Titel 1 Fahrgestell:

Frontlenkerfahrgestell mit zul. Gesamtgewicht von 18.000 kg (Ausnahmegenehmigung abweichend zur DIN liegt vor), nach Abgasnorm EURO 6e oder höher (ohne Drehmomentreduzierung) , mind. 320 PS Motorleistung, Radstand max. 4.250 mm, max. Fahrzeughöhe 3.300 mm + WEITERE ANFORDERUNGEN siehe LV -->Kopierfähiger LINK zum LV: " <https://oschatz.cloud/s/6fPK9nJWPDgfyGyq> " --> EINZUFÜGEN in Browser oberste WEB-Adresszeile !! Titel 1.2 Aufbau: Beladepan, 125 l Kraftstofftank, Staufächer in den vorderen Tiefzügen mit dreh- bzw. schwenkbaren Schwerlastauszügen, pneumatisch ausfahrbarer Teleskoplichtmast mit min. 6 LED-Hochleistungsscheinwerfern je 50 W / 4400 Lumen pro Scheinwerfer, im Tiefzug Geräteraum 1 Hydraulischer Rettungssatz, 230V Steckdose mit Anschluss an den Stromerzeuger, im Tiefzug Geräteraum 2 Stromerzeuger und Abgasführung nach außen + WEITERE ANFORDERUNGEN siehe LV; Titel 2 DIN Standardbeladung: Schutzkleidung und Schutzgerät, Löschgerät, Schläuche Armaturen Zubehör, Rettungsgerät, Ausstattung für Sanitäts- u. Wiederbelebung, Beleuchtung,- Signal- u. Fernmeldegerät+ WEITERE ANFORDERUNGEN siehe LV; Beistellliste: 7x BOS- Handsprechfunkgerät mit Kfz-Ladehalterung 12/24 V Typ: Sepura STP 9038, 1x BOS- Fahrzeugfunkgerät Typ: Sepura SRG 3900, 1 x Spreizer Typ Weber SP 60, 1x Pumpenaggregat Weber Typ E50-T+SAH20-181194.0 mit 2x 20m Hydraulischen Schlauch mit Singlekupplung, 7x Atemschutz-Reserveflaschen 300bar, Atemschutzkomplettgerät MSA Air Maxx Pressluftatmer mit Lungenautomat u. Stahlflasche, 2x Schutzhelme für Kettensäge + WEITERE ANFORDERUNGEN siehe LV; Kopierfähiger LINK zum LV: " <https://oschatz.cloud/s/6fPK9nJWPDgfyGyq> " --> EINZUFÜGEN in Browser oberste WEB-Adresszeile !! Lieferzeit: 20 Monate ab Auftragsvergabe; Garantieleistungen, Kundendienst, siehe LV Bewertungskriterium Preis: 70 %, Bewertungskriterium Qualität 30 % , Punktevergabe erfolgt nach der im LV Titel 1.2 angegebenen rechten Spalte

Wewnętrzny identyfikator: LOT-0001

5.1.1. Przeznaczenie

Charakter zamówienia: Dostawy

Główna klasyfikacja (cpv): 34144210 Wozy strażackie

Opcje:

Opis opcji: nach Auftragserteilung

5.1.2. Miejsce realizacji

Adres pocztowy: Am Langen Rain 83

Miejscowość: Oschatz

Kod pocztowy: 04758

Podpodział krajowy (NUTS): Nordsachsen (DED53)

Kraj: Niemcy

5.1.3. Szacowany okres obowiązywania

Okres obowiązywania: 20 Miesiące

5.1.6. Informacje ogólne

Zastrzeżony udział:

Udział nie jest zastrzeżony.

Projekt zamówienia niefinansowany z funduszy UE

Zamówienie jest objęte zakresem Porozumienia w sprawie zamówień rządowych (GPA): tak

Przedmiotowe zamówienie jest odpowiednie również dla małych i średnich przedsiębiorstw (MŚP): nie

5.1.7. Zamówienia strategiczne

Cel zamówienia strategicznego: Zamówienia inne niż strategiczne

5.1.9. Kryteria kwalifikacji

Źródła kryteriów wyboru: Uwaga

Kryterium: Wpis do odpowiedniego rejestru zawodowego

Opis kryterium selekcji: - Rechtsverbindlich unterzeichnete Erklärung gemäß Formblatt "Eigenerklärung zur Eignung"; - Nachweis der Eintragung im Berufs- oder Handelsregister des Mitgliedsstaates, in dem das Unternehmen ansässig ist (Kopie, max. 1 Jahr alt). Sofern das Unternehmen nicht im Handelsregister eingetragen ist und keine handelsrechtliche Eintragungspflicht besteht, ist die Kopie der Gewerbean- bzw. -ummeldung einzureichen. Sofern auch die Gewerbeanmeldung entbehrlich ist, ist dies zu erklären. Die Abgabe des Teilnahmeantrages ist dann unter Angabe der Umsatzsteuernummer möglich; - Alternativ zu vorstehenden Forderungen je nach Branche Abgabe der gültigen Eintragungsbescheinigung in das PQ-VOL oder das amtliche Verzeichnis (AVPQ); -Der Auftraggeber unterstützt konsequent den Umweltschutz. Er legt an seine Lieferanten den gleichen Maßstab an. Maßstab hierfür ist die Zertifizierung des Bieters nach ISO 14001 und ISO 50001. Die Nachweise sind auf Verlangen des Auftraggebers vorzulegen. Gelangt das Angebot in die engere Wahl, sind die Eigenerklärungen, auch die der benannten Nachunternehmer, auf gesondertes Verlangen durch Vorlage der in der "Eigenerklärung zur Eignung" genannten Bescheinigungen zuständiger Stellen zu bestätigen. Bescheinigungen, die nicht in deutscher Sprache abgefasst sind, ist eine Übersetzung in die deutsche Sprache beizufügen;

Kryterium: Referencje dotyczące określonych dostaw

Opis kryterium selekcji: - Zertifizierung des Bieters nach ISO 14001 und ISO 50001

erforderlich. Es ist eine Referenzliste über ausgelieferte Feuerwehrfahrzeuge vergleichbarer Bauart der letzten 3 Jahren, die in der BRD zugelassen wurden, beizulegen. Beizufügen sind mindestens 3 zugehörige Referenznachweise aus den letzten 3 Kalenderjahren einschl.

Angabe des Auftragsumfanges, der Leistungszeit sowie der öffentlichen und privaten Auftraggeber (w.m. mit Ansprechpartner), Bestätigung des Auftraggebers zur vertragsgemäßen Ausführung und nachfolgende Angaben des Formblattes 124

„Eigenerklärung zur Eignung“: Art der ausgeführten Leistung; Auftragssumme;

Ausführungszeitraum; stichwortartige Benennung des mit eigenem Personal ausgeführten maßgeblichen Leistungsumfanges einschl. Angabe der ausgeführten Mengen; Zahl der hierfür durchschnittlich eingesetzten Arbeitnehmer; stichwortartige Beschreibung der besonderen technischen und gerätespezifischen Anforderungen bzw. (bei Komplettleistung)

Kurzbeschreibung der Baumaßnahme und eventueller Besonderheiten der Ausführung;

Angabe zur Art der Baumaßnahme (Neubau, Umbau, Denkmal); Angabe zur vertraglichen Bindung (Hauptauftragnehmer, ARGE-Partner, Nachunternehmer); ggf. Angabe der Gewerke, die mit eigenem Leitungspersonal koordiniert wurden;

Kryterium: Inne wymagania ekonomiczne lub finansowe

Opis kryterium selekcji: - Angaben zum Umsatz in den letzten 3 Geschäftsjahren über vergleichbare Leistungen, die Gegenstand dieser Ausschreibung sind (Formblatt 124, Seite 1); - Erklärung zur Zahl der in den letzten 3 Jahren jahresdurchschnittlich beschäftigten Arbeitskräfte, gegliedert nach Lohngruppen, mit extra ausgewiesenem Leitungspersonal; - Unbedenklichkeitsbescheinigung der tariflichen Sozialkasse, falls das Unternehmen beitragspflichtig ist; - Unbedenklichkeitsbescheinigung der Krankenkasse; - Unbedenklichkeitsbescheinigung der Berufsgenossenschaft des zuständigen Versicherungsträgers mit Angabe der Lohnsumme; - Freistellungsbescheinigung nach § 48b Einkommensteuergesetz - Unbedenklichkeitsbescheinigung des Finanzamtes bzw. Bescheinigung in Steuersachen, falls das Finanzamt eine solche Bescheinigung ausstellt. Nicht erforderlich bei präqualifizierten Unternehmen; - 233-Verzeichnis der Nachunternehmerleistungen wenn Teile der Leistung an Nachunternehmer vergeben werden sollen; - Urkalkulation Vorlage bei Auftragserteilung;

5.1.10. Kryteria udzielenia zamówienia

Kryterium:

Rodzaj: Cena

Nazwa: Der Angebotspreis geht zu 70 % in die Wertung ein.

Opis: Der Preis wird aus der Wertungssumme des Angebotes ermittelt. Die Wertungssummen werden ermittelt aus den nachgerechneten Angebotssummen, insbesondere unter Berücksichtigung von Nachlässen, Erstattungsbetrag aus der Lohnleitklausel, Instandhaltungsangeboten.

Kategoria kryterium udzielenia zamówienia waga: Waga (wartość dziesiętna, dokładna)

Kryterium udzielenia - Liczba: 1

Kryterium:

Rodzaj: Jakość

Nazwa:

Opis: Die in einzelnen Positionen vorgegebenen Qualitätsmerkmale (Titel 1.2_Aufbau rechte Spalte mit "B" gekennzeichnet) gehen mit insgesamt 30 % in die Bewertung ein. Die Bewertung erfolgt mit Hilfe eines Punkteschemas (Bewertungsmatrix). Es können maximal 10 Punkte vergeben werden.

Kategoria kryterium udzielenia zamówienia waga: Waga (wartość punktowa, dokładna)

Kryterium udzielenia - Liczba: 1

5.1.11. Dokumenty zamówienia

Języki, w których dokumenty zamówienia są oficjalnie dostępne: niemiecki

Adres dokumentów zamówienia: <https://www.evergabe.de/unterlagen/019ed4f1-7956-433a-85f2-2c1794747b6f/zustellweg-auswaehlen>

5.1.12. Warunki udzielenia zamówienia

Warunki zgłoszenia:

Zgłoszenie elektroniczne: Wymagane

Adres na potrzeby zgłoszenia: <https://www.evergabe.de/unterlagen/019ed4f1-7956-433a-85f2-2c1794747b6f/zustellweg-auswaehlen>

Języki, w których można składać oferty lub wnioski o dopuszczenie do udziału: niemiecki

Katalog elektroniczny: Niedozwolone

Oferty wariantowe: Niedozwolone

Oferenci mogą złożyć więcej niż jedną ofertę: Niedozwolone

Termin składania ofert: 13/08/2026 10:00:00 (UTC+02:00) czas wschodnioeuropejski, czas środkowoeuropejski letni

Okres, przez który oferta musi pozostać ważna: 60 Dni

Informacje, które można uzupełnić po upływie terminu zgłoszeń:

Według uznania nabywcy wszystkie brakujące dokumenty dotyczące oferenta mogą zostać przedłożone później.

Informacje dodatkowe: siehe Angaben in Formblatt 216 Punkt 2

Warunki zamówienia:

Wykonanie zamówienia musi odbywać się w ramach programów zatrudnienia chronionego: Nie

Fakturowanie elektroniczne: Dozwolone

Stosowane będą zlecenia elektroniczne: tak

Stosowane będą płatności elektroniczne: tak

Forma prawna, jaką musi przyjąć grupa oferentów, której udzielono zamówienia:

gesamtschuldnerisch haftend mit bevollmächtigtem Vertreter

Zasady finansowe: gemäß § 17 VOL/B nach mängelfreier Abnahme der Leistung

5.1.15. Techniki

Umowa ramowa:

Brak umowy ramowej

Informacje o dynamicznym systemie zakupów:

Brak dynamicznego systemu zakupów

5.1.16. Dalsze informacje, mediacja i odwołanie

Organ odwoławczy: 1. Vergabekammer des Freistaates Sachsen bei der Landesdirektion Sachsen, Referat 38

Informacje o terminach odwołania: Statthafte Rechtsbehelfe sind gem. §§ 160 ff. GWB die Rüge sowie der Antrag auf Einleitung eines Nachprüfungsverfahrens vor der zuständigen Vergabekammer. Eine Rüge ist an die Stadtverwaltung Oschatz, Bauamt, Neumarkt 1, 04758 Oschatz, zu richten. Die zuständige Stelle für ein Nachprüfungsverfahren ist die 1.

Vergabekammer des Freistaates Sachsen bei der Landesdirektion Sachsen, Referat 38; Braustraße 2; Leipzig; 04107; Deutschland; Fax-Nr.: 0341 977 - 1049, email:

vergabekammer@lds.sachsen.de. Statthafter Rechtsbehelf ist gem. §§ 160 ff. GWB der Antrag auf Einleitung eines Nachprüfungsverfahrens vor der zuständigen Vergabekammer. Der Antrag ist unzulässig, soweit: 1.) der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrags erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von 10 Kalendertagen gerügt hat; der Ablauf der Frist nach § 134 Absatz 2 GWB bleibt unberührt, 2.) Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 3.) Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 4.) mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind.

Organizacja udzielająca dodatkowych informacji na temat postępowania o udzielenie zamówienia: Stadtverwaltung Oschatz

Organizacja zapewniająca dostęp offline do dokumentów zamówienia: Stadtverwaltung Oschatz

8. Organizacje

8.1. ORG-0001

Oficjalna nazwa: Stadtverwaltung Oschatz
Numer rejestracyjny: 00002964
Adres pocztowy: Neumarkt 1
Miejscowość: Oschatz
Kod pocztowy: 04758
Podpodział krajowy (NUTS): Nordsachsen (DED53)
Kraj: Niemcy
E-mail: vergabe@oschatz.org
Telefon: 03435970252

Role tej organizacji:

Nabywca
Organizacja udzielająca dodatkowych informacji na temat postępowania o udzielenie zamówienia
Organizacja zapewniająca dostęp offline do dokumentów zamówienia

8.1. ORG-0002

Oficjalna nazwa: 1. Vergabekammer des Freistaates Sachsen bei der Landesdirektion Sachsen, Referat 38
Numer rejestracyjny: 0
Adres pocztowy: Braustraße 2
Miejscowość: Leipzig
Kod pocztowy: 04107
Podpodział krajowy (NUTS): Leipzig, Kreisfreie Stadt (DED51)
Kraj: Niemcy
E-mail: vergabekammer@lds.sachsen.de
Telefon: 03419773800

Role tej organizacji:

Organ odwoławczy

8.1. ORG-0003

Oficjalna nazwa: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)
Numer rejestracyjny: 0204:994-DOEVD-83
Miejscowość: Bonn
Kod pocztowy: 53119
Podpodział krajowy (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)
Kraj: Niemcy
E-mail: noreply.esender_hub@bescha.bund.de
Telefon: +49228996100

Role tej organizacji:

TED eSender

Informacje o ogłoszeniu

Identyfikator/wersja ogłoszenia: 019ed4f1-d303-438c-9cab-616981e018b0 - 01
Typ formularza: Procedura konkurencyjna
Rodzaj ogłoszenia: Ogłoszenie o zamówieniu lub ogłoszenie o koncesji – tryb standardowy

Podrodzaj ogłoszenia: 16

Ogłoszenie – data wysłania: 24/06/2026 15:28:26 (UTC+02:00) czas wschodnioeuropejski,
czas środkowoeuropejski letni

Języki, w których przedmiotowe ogłoszenie jest oficjalnie dostępne: niemiecki

Numer publikacji ogłoszenia: 437744-2026

Numer wydania Dz.U. S: 120/2026

Data publikacji: 25/06/2026